



|                         |                                    |                         |
|-------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Batteries and Chargers  | Batterier og opladere              | Baterii și încarcătoare |
| Akumulatory i ładowarki | Akumulatory a nabíječky            | Μπαταρίες και Φορτιστές |
| 배터리 및 충전기               | Аккумуляторы и зарядные устройства |                         |

95-3018-006-100 Rev C

© 2018 SRAM, LLC

## SAFETY INSTRUCTIONS

Follow the safety instructions listed here. Any failure to follow these safety instructions could cause you to crash while riding your bicycle, which could result in serious and/or fatal injuries.

In addition, any failure to follow these safety instructions could damage the battery or charger which could cause fire, chemical burns, and/or electrolyte leaks and could lead to serious and/or fatal injuries.

1. Use only the SRAM-supplied charger base and USB cable. Use of other charger bases and USB cables may cause the battery to overheat, catch fire, and/or explode.
2. Replace rechargeable batteries with genuine SRAM rechargeable batteries only.
3. Replace coin cell batteries with CR2032 lithium coin cell batteries only.
4. Used batteries must be recycled in accordance with the applicable local, federal, and/or EU regulations. Never dispose of batteries in a fire.
5. Do not use the battery outside of the temperature range specified in the user manual; avoid exposure to excessive heat or cold. Do not leave the battery in direct sunlight or in a vehicle.
6. Do not place the battery or charger in or near fire or in a place where static electricity occurs.
7. Do not modify or disassemble the battery or charger. Avoid dropping your battery or charger. Do not use a battery or charger that has been dropped or is damaged. Signs of damage include: discoloration, dents, cracks, punctures, or leakage.
8. Do not charge the battery in a damp or wet location. Avoid exposure to moisture and/or water during charging.
9. Do not leave the battery in a charger or on equipment if it generates an odor and/or heat, changes color and/or shape, leaks electrolyte, or causes any other abnormality. If you notice any abnormalities, immediately remove the battery from the charger or equipment.
10. Do not leave the battery connected to the charger after charging is complete. Store the battery at room temperature with the battery cover on.
11. Do not allow metal, such as paper clips, coins, or keys, to come into contact with the battery terminals. Metal can damage the battery terminals and cause the battery to short-circuit.
12. This is professional equipment that is sold through (and affixed in) special sales channels and not conventional electronics stores. **Keep equipment out of reach of children at all times.**

## ⚠WARNING - CHOKING HAZARD

13. Keep equipment, batteries, and chargers out of reach of children at all times. In case of ingestion, seek medical attention immediately as batteries can cause severe internal burns.

## ⚠WARNING - SKIN IRRITANT

14. Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. Do not allow leaked electrolyte to come into contact with eyes or skin. Immediately wash the affected area with clean water and seek medical advice.

## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać wymienionych tutaj zasad bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może doprowadzić do wypadku podczas jazdy na rowerze, co może spowodować poważne albo nawet śmiertelne obrażenia. Ponadto, nieprzestrzeganie niniejszych zasad bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie akumulatora lub ładowarki, które może być przyczyną pożaru, oparzeń chemicznych i/lub wycieków elektrolitów, a także doprowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.

1. Używaj wyłącznie dostarczonej przez firmę SRAM bazy ładowarki i przewodu USB. Używanie innych baz ładowarek i przewodów USB może spowodować przegrzanie się, zapalenie się i/lub wybuch akumulatora.
2. Wymień ładowalną akumulator wyłącznie na oryginalne ładowalne akumulatory SRAM.
3. Wymień pastylkowe akumulatory wyłącznie na litowe akumulatory pastylkowe CR2032.
4. Zużyte akumulatory winne być poddane recyklingowi zgodnie z przepisami lokalnymi, federalnymi i/lub przepisami UE. Nigdy nie wyrzucaj akumulatorów do ognia.
5. Nie używaj akumulatora poza zakresem temperatur określonym w podręczniku użytkownika; unikaj ekspozycji na nadmierne ciepło lub zimno. Nie zostawiaj akumulatora w bezpośrednim świetle słonecznym lub w samochodzie.
6. Nie umieszczaj akumulatora lub ładowarki w ogniu lub w jego pobliżu bądź w miejscu, w którym następują wyładowania elektrostatyczne.
7. Nie modyfikuj ani rozmontowuj akumulatora ani ładowarki. Uważaj, aby nie upuścić akumulatora lub ładowarki. Nie używaj akumulatora ani ładowarki, które zostały upuszczone lub uszkodzone. Oznaki uszkodzenia obejmują: odbarwienia, wgniecenia, pęknięcia, przebiccia lub wyciek.
8. Nie ładuj akumulatora w wilgotnym lub mokrym miejscu. Unikaj ekspozycji na wilgoć i/lub wodę podczas ładowania.
9. Nie pozostawiaj akumulatora w ładowarce lub na urządzeniu, jeśli wydziela zapach i/lub generuje ciepło, zmienia kolor i/lub kształt, wyciekają elektrolity lub występują jakiegokolwiek inne nieprawidłowości. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek nieprawidłowości należy natychmiast wyjąć akumulator z ładowarki lub urządzenia.
10. Nie pozostawiaj akumulatora dołączonego do ładowarki po jego całkowitym naładowaniu. Przechowuj akumulator w temperaturze pokojowej z założoną osłoną.
11. Chroni zaciski akumulatora przed kontaktem z metalowymi przedmiotami, takimi jak spinacze, monety lub klucze. Metal może uszkodzić zaciski akumulatora i spowodować zwarcie w akumulatorze.
12. Jest to sprzęt profesjonalny, który jest sprzedawany (i oznakowany) specjalnymi kanałami dystrybucyjnymi, a nie w konwencjonalnych sklepach branży elektronicznej. Zawsze przechowuj sprzęt w miejscach niedostępnych dla dzieci.

## ⚠OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA SIĘ

13. Zawsze przechowuj sprzęt, akumulatory i ładowarki w miejscach niedostępnych dla dzieci. W przypadku połknięcia bezwzględnie zwróć się o udzielenie pomocy lekarskiej, ponieważ akumulatory mogą spowodować poważne oparzenia wewnętrzne.

## ⚠OSTRZEŻENIE – DZIAŁA DRAŻNIĄCO NA SKÓRĘ

14. Przy ekstremalnej eksploatacji i w skrajnych warunkach temperaturowych może nastąpić wyciek z akumulatora. Chroni oczy i skórę przed kontaktem z elektrolitem, który wyciekł. Należy natychmiast umyć zanieczyszczone miejsce czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.

## INSTRUKTIONER VEDR. SIKKERHED

Følg disse instruktioner vedr. sikkerhed. Hvis du ikke følger disse instruktioner vedr. sikkerhed kan det betyde, du styrter på din cykel, hvilket kan medføre alvorlige og/eller dødelige ulykker.

Derudover, hvis disse instruktioner vedr. sikkerhed ikke følges, kan det beskadige batteriet eller opladeren, som kan forårsage brand, kemiske brandsår, og/eller lækager af elektrolit og kan medføre alvorlige og/eller dødelige ulykker.

1. Brug kun den opladerfod og det USB-kabel, som er leveret af SRAM. Bruges der andre opladerfødder og USB-kabler, kan det medføre, at batteriet overophedes, antænder og/eller eksploderer.
2. Udskift kun genopladelige batterier med ægte genopladelige batterier fra SRAM.
3. Udskift kun knapbatterier med CR2032 litium knapbatterier.
4. Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til den gældende lokale, federal regler og/eller regler gældende for EU. Smid aldrig batterier på åben ild.
5. Brug ikke batteriet uden for de temperaturer, som er angivet i brugervejledningen; undgå at udsætte dem for kraftig varme eller kulde. Læg ikke batteriet i direkte sollys eller i en bil.
6. Anbring ikke batteriet eller opladeren over eller nær åben ild, eller et sted hvor der kan opstå statisk elektricitet.
7. Batteriet og opladeren må ikke modificeres eller skilles ad. Undgå at tage dit batteri eller oplader. Brug ikke et batteri eller oplader, som er blevet tabt eller beskadiget. Tegn på beskadigelse kan være: misfarvning, hak, sprækker, revner eller lækage.
8. Oplad ikke batteriet i fugtige eller våde omgivelser. Undgå at udsætte det for fugt og/eller vand under opladning.
9. Lad ikke batteriet være i en oplader eller på udstyret, hvis det genererer en luft og/eller varme, skifter farve og/eller form, lækker elektrolit eller på anden måde opfører sig unormalt. Hvis du bemærker noget unormalt, skal batteriet med det samme fjernes fra opladeren eller udstyret.
10. Batteriet må ikke fortsat være sat til opladeren, efter opladningen er færdig. Opbevar batteriet ved stuetemperatur med batterilåget på.
11. Lad ikke metal, som papirklips, mønter eller nøgler komme i kontakt med batteriets poler. Metal kan beskadige batteriets poler og medføre, at batteriet kortsluttes.
12. Dette er professionelt udstyr, som sælges gennem (og kan findes via) særlige salgskanaler og ikke almindelige elektronikbutikker. Udstyret skal til enhver tid holdes væk fra børn.

## ⚠ADVARSEL - RISIKO FOR STYRT

13. Hold til enhver tid udstyr, batterier og opladere væk fra børn. Hvis delene indtages, skal man øjeblikkeligt søge lægehjælp, da batterier kan medføre alvorlige indvendige forbrændinger.

## ⚠ADVARSEL – IRRITERER HUDEN

14. Under ekstrem brug eller ekstreme temperaturer kan batteriet lække. Lad ikke lækket elektrolit komme i kontakt med øjne eller hud. Vask øjeblikkeligt det påvirkede område af med rent vand og søg råd hos en læge.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Postupujte podle bezpečnostních pokynů, které jsou zde uvedeny. Jakékoli nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek nehodu při jízdě na kole a vážná či dokonce smrtelná zranění.

Kromě toho může jakékoli nedodržení těchto bezpečnostních pokynů způsobit poškození akumulatoru nebo nabíječky a následný požár, popáleniny chemickými látkami či únik elektrolytu, což může vést k vážným až smrtelným zraněním.

1. Vždy používejte jen nabíjecí základnu a USB kabel dodávaný společností SRAM. Při použití jiných nabíječek nebo USB kabelů může dojít k přehřívání akumulatoru, vznícení nebo dokonce k explozi.
2. Dobjíjecí akumulatory nahrazujte pouze originálními doobjíjecími akumulatory SRAM.
3. Knoflíkové baterie nahrazujte pouze lithiovými knoflíkovými bateriemi CR2032.
4. Použité akumulatory je třeba recyklovat v souladu s místními předpisy platnými v dané zemi a EU. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
5. Nepoužívejte akumulator mimo rozsah teplot uvedený v uživatelské příručce; zabraňte jejich vystavení extrémnímu teplu a chladu. Nenechávejte akumulator na přímém slunci ani ve vozidle.
6. Neumisťujte akumulator ani nabíječku do ohně, do blízkosti ohně ani na místo s výskytém statické elektřiny.
7. Akumulator ani nabíječku neupravujte ani nerozebírejte. Zabraňte pádu akumulatoru či nabíječky na zem. Akumulator ani nabíječku, která spadla na zem nebo je poškozená, nepoužívejte. Mezi příznaky poškození patří změna barvy, vrub, trhliny, perforace či únik kapalín.
8. Akumulator nenabíjejte ve vlhkém či mokřem prostředí. Zabraňte vystavení vlhku a vodě během nabíjení.
9. Akumulator nenechávejte v nabíječce či v zařízení, pokud vzniká zápach a případně teplo, pokud mění barvu a případně tvar, pokud uniká elektrolýt nebo pokud se děje cokoliv jiného neobvyklého. Zaznamenáte-li cokoliv neobvyklého, ihned akumulator vyjměte z nabíječky nebo zařízení.
10. Po dokončení nabíjení nenechávejte akumulator připojený k nabíječce. Akumulator skladujte při pokojové teplotě s nasazeným krytem akumulatoru.
11. Zabraňte kontaktu kovových částí, jako jsou sponky na papír, mince nebo klíče, s konektory akumulatoru. Kov může poškodit konektory akumulatoru a způsobit zkrat akumulatoru.
12. Toto profesionální vybavení se prodává (výhradně) prostřednictvím speciálních prodejních kanálů a ne v běžných obchodech s elektronikou. Vybavení uchovávejte mimo dosah dětí.

## ⚠VAROVÁNÍ – RISIKO UDUŠENÍ

13. Veškeré vybavení, akumulatory i nabíječky vždy uchovávejte mimo dosah dětí. Při náhodném spolknutí neodkladně vyhledejte lékařskou péči, protože akumulatory mohou způsobit vážné vnitřní popáleniny.

## ⚠VAROVÁNÍ – DRAŽDÍ KŮŽI

14. V extrémních podmínkách používání nebo při extrémních teplotách může dojít k úniku kapaliny z akumulatoru. Zabraňte kontaktu uniklého elektrolytu s očima a kůží. Zasaženou oblast ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře.

## INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

Respectați instrucțiunile de securitate din acest document. Nerespectarea acestora poate duce la accidente, cu producere de leziuni grave și/sau chiar mortale.

În plus, nerespectarea acestor instrucțiuni de securitate poate duce la defectarea bateriei sau a încărcătorului, având ca urmări posibile incendii, arsuri chimice și/sau scurgeri de electrolit, care pot produce leziuni grave sau chiar mortale.

- Utilizați numai încărcătorul și cablul USB livrate de SRAM. Utilizarea altor încărcătoare sau cabluri USB poate duce la supraîncălzirea bateriei, aprinderea și/sau explozarea acesteia.
- Încoluiți bateriile reincărcabile numai cu baterii originale SRAM.
- Încoluiți bateriile tip monedă numai cu baterii cu litiu CR2032.
- Bateriile uzate trebuie reciclate conform reglementărilor locale, naționale și/sau UE în vigoare. Nu aruncați bateriile în foc.
- Nu folosiți bateriile în afara intervalului de temperaturi specificat în manualul de utilizare; evitați expunerea la căldură sau frig excesive. Nu lăsați bateria în lumina directă a razeilor soarelui sau în vehicul.
- Nu amplasați bateria sau încărcătorul în foc, lângă foc sau într-un loc cu electricitate statică.
- Nu modificați și nu demontați bateria sau încărcătorul. Nu lăsați bateria sau încărcătorul să cadă de la înălțime. Nu utilizați o baterie sau un încărcător care au căzut de la înălțime sau sunt deteriorate. Semne de deteriorare pot fi: decolorarea, deformarea, fisurile, înțepăturile sau scurgerile.
- Nu încărcați bateria într-un loc ud sau umed. Evitați expunerea la umiditate și/sau apă în timpul încărcării.
- Nu lăsați bateria în încărcător sau echipament dacă emană miros și/ sau căldură, își schimbă culoarea și/sau forma, pierde electrolit sau prezintă alte anomalii. În cazul în care constatați anomalii scoateți bateria imediat din încărcător sau echipament.
- Nu lăsați bateria conectată la încărcător după finalizarea încărcării. Depozitați bateria la temperatura camerei, cu capacul montat.
- Nu permiteți obiectelor metalice, cum sunt agrafele de birou, monezile sau cheile, să vină în contact cu terminalele bateriei. Metalele pot deteriora terminalele bateriei și pot produce scurtcircuite.
- Acesta este un echipament profesional, promovat și comercializat prin canale de distribuție speciale și nu prin magazinele de electronice tradiționale. Nu lăsați echipamentul la îndemâna copiilor.

### ⚠️AVERTIZARE – PERICOL DE ASFIXIERE

- Nu lăsați echipamentul, bateriile și încărcătoarele la îndemâna copiilor. În caz de ingerare apelați imediat la asistență medicală, deoarece bateriile pot provoca arsuri interne grave.

### ⚠️AVERTIZARE -IRITANT PENTRU PIELE

- În condiții de utilizare sau de temperatură extreme pot interveni scurgeri din baterie. Nu permiteți electrolitului scurs să vină în contact cu ochii sau pielea. Spălați imediat zona afectată cu apă curată și apelați la asistență medicală.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται εδώ. Αν τυχόν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας θα μπορούσε να προκληθεί ατύχημα ενώ κάνετε ποδήλατο με πιθανό αποτέλεσμα σοβάρο ή/και θάνασιμο τραυματισμό.

Επιπλέον, τυχόν αδυναμία τήρησης αυτών των οδηγιών ασφαλείας θα μπορούσε να επιφέρει ζημιά στην μπαταρία ή το φορτιστή που θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά, χημικά εγκαύματα ή/και διαρροές ηλεκτρολυτών και θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρούς ή/και θανατηφόρους τραυματισμούς.

- Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς, ομοσπονδιακούς ή/και ευρωπαϊκούς κανονισμούς. Ποτέ μην απορρίπτετε μπαταρίες σε φωτιά.
- Αντικαθιστάτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο με αυθεντικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες SRAM.
- Αντικαθιστάτε τις μπαταρίες τύπου κομπιού μόνο με μπαταρίες λιθίου τύπου κομπιού CR2032.
- Μπαταρίες που έχουν χρησιμοποιηθεί πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους τοπικούς και ομοσπονδιακούς κανονισμούς. Ποτέ μην απορρίπτετε μπαταρίες σε φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία εκτός του εύρους θερμοκρασιών που καθορίζεται στο εγχειρίδιο χρήστη. Αποφύγετε την έκθεση σε ακραίες υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Μην αφήνετε την μπαταρία σε απευθείας ηλιακό φως ή σε κλειστό όχημα.
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία ή το φορτιστή μέσα σε φωτιά ή δίπλα σε αυτήν ή σε μέρος όπου προκύπτει στατικός ηλεκτρισμός.
- Μην τροποποιείτε και μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία ή το φορτιστή. Αποφύγετε την πτώση της μπαταρίας ή του φορτιστή σας. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή φορτιστή που έχει υποστεί πτώση ή ζημιά. Σημάδια ζημιάς περιλαμβάνουν: αποχρωματισμός, βαθουλώματα, ρωγμές, τρύπες ή διαρροή.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε νοτιομένο ή υγρό μέρος. Αποφύγετε την έκθεση σε υγρασία ή/και νερό κατά τη φόρτιση.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε φορτιστή ή σε εξοπλισμό αν δημιουργεί μυρωδιά ή/και θερμότητα, αλλάξει χρώμα ή/και σχήμα, παρουσιάζει διαρροή ηλεκτρολυτών ή παρουσιάζει οποιαδήποτε άλλη ανωμαλία. Αν παρατηρήσετε τυχόν ανωμαλίες, αφαιρέστε αμέσως την μπαταρία από το φορτιστή ή τον εξοπλισμό.
- Μην αφήνετε την μπαταρία συνδεδεμένη με το φορτιστή αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση. Αποθηκεύετε την μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου με το κάλυμμα της μπαταρίας στη θέση του.
- Μην επιτρέπετε σε μέταλλα, όπως συνδετήρες, κέρματα ή κλειδιά, να έρχονται σε επαφή με τα θερμοκρατικά της μπαταρίας. Τα μέταλλα μπορούν να επιφέρουν ζημιά στα θερμοκρατικά της μπαταρίας και να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.
- Ο παρών είναι επαγγελματικός εξοπλισμός που πωλείται μέσω (και συνοδεύει) ειδικών καναλιών πώλησης και όχι σε παραδοσιακά καταστήματα ηλεκτρονικών ειδών. Διατηρείτε τον εξοπλισμό μακριά από παιδιά ανά πάσα στιγμή.

### ⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

- Διατηρείτε τον εξοπλισμό, τις μπαταρίες και τους φορτιστές μακριά από παιδιά ανά πάσα στιγμή. Σε περίπτωση κατάποσης, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια διότι οι μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα.

### ⚠️ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΕΡΕΘΙΣΤΙΚΟ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

- Υπό συνθήκες ακραίας χρήσης ή θερμοκρασιών, μπορεί να προκύψει διαρροή από την μπαταρία. Μην αφήνετε σε ηλεκτρολύτες διαρροής να έρθουν σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα. Πλένετε αμέσως την περιοχή που επηρεάστηκε με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.

## 안전 지침

다음에 명시된 안전 지침을 따르십시오. 안전 지침을 따르지 않을 경우, 자전거 사고로 인해 심각한 그리고/또는 치명적인 부상을 초래할 수 있습니다. 또한, 안전 지침을 따르지 않을 경우 배터리 혹은 충전기 손상으로 인해 화재, 화학적 화상, 및/또는 전해질 누수가 발생할 수 있으며, 이는 심각한 그리고/또는 치명적인 부상으로 이어질 수 있습니다.

- 다 쓴 배터리는 해당 지역, 연방, EU 규정에 따라 재생해야 합니다. 절대로 배터리를 소각하지 마십시오.
- 재충전 배터리 교체 시 SRAM 재충전 배터리만 사용하십시오.
- 코인셀 배터리 교체 시 CR2032 리튬 코인 셀 배터리만 사용하십시오.
- 페배터리는 반드시 현지 및 연방 규정에 따라 재활용 분리수거하십시오. 절대로 배터리를 소각하지 마십시오.
- 사용 설명서에 명시된 온도 범위 이외에서는 배터리를 사용하지 마십시오. 너무 춥거나 더운 곳에 배터리가 노출되지 않도록 하십시오. 직사광선이 닿는 장소나 차량 안에 방치하지 마십시오.
- 배터리나 충전기를 불 속/불 근처, 정전기가 발생하는 장소에 두지 마십시오.
- 배터리나 충전기를 개조하거나 분해하지 마십시오. 배터리나 충전기를 떨어뜨리지 않도록 하십시오. 떨어뜨렸거나 손상된 배터리나 충전기는 사용하지 마십시오. 손상 신호에는 변색, 함몰, 균열, 전극, 누액 등이 있습니다.
- 충족하고 젖어 있는 장소에서는 배터리를 충전하지 마십시오. 충전하는 동안 습기 및/또는 물기에 노출되지 않도록 하십시오.
- 냄새 및/또는 열이 발생하거나, 색깔 및/또는 형태가 변하거나, 전해질 누출이 발생하거나, 기타 이상이 보이는 경우 충전기 내부 혹은 장비에 배터리를 끼워 넣지 마십시오. 비정상적인 점이 발견되는 경우, 즉시 충전기 또는 장비에서 배터리를 제거하십시오.
- 충전이 완료된 후에는 배터리를 충전기에 연결해 두지 마십시오. 배터리 커버를 씌워 실온에서 보관하십시오.
- 페이퍼클립, 동전, 열쇠와 같은 금속 물질이 배터리 단자에 닿지 않도록 하십시오. 금속 물질은 배터리 단자를 손상시켜 배터리 단락의 원인이 될 수 있습니다.
- 본 제품은 기존 전자제품들이 아닌 특별 판매 채널을 통해 판매되는 전문 기기입니다. 항상 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 기기를 보관하십시오.

### ⚠️경고 - 질식 위험

- 기기, 배터리, 충전기는 항상 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 삼켰을 경우 내부기관에 심각한 화상을 입을 수 있으니 즉시 병원에 가서 치료를 받으도록 하십시오.

### ⚠️경고 - 피부 자극 물질

- 극심한 사용 또는 극한 기온에서의 사용은 배터리 누액의 원인이 될 수 있습니다. 누출된 전해질이 눈이나 피부에 닿지 않게 하십시오. 눈이나 피부에 닿은 경우 즉시 깨끗한 물로 씻어 내고 의사와 상담하십시오.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте указанные ниже правила безопасности. Несоблюдение этих правил может создать аварийную ситуацию во время езды на велосипеде и привести к серьезным или смертельным травмам.

Кроме того, их невыполнение может повредить аккумулятор или зарядное устройство и вызвать возгорание или утечку электролита и привести к химическим ожогам, а также серьезным или смертельным травмам.

- Используйте только оригинальное зарядное устройство и кабель USB, предоставленные компанией SRAM. Применение других зарядных устройств и кабелей USB может привести к перегреву аккумулятора, его возгоранию или взрыву.
- Заменять аккумуляторы нужно только на оригинальные аккумуляторы от компании SRAM.
- Для замены плоских круглых аккумуляторов используйте только плоские круглые литиевые аккумуляторы CR2032.
- Отработанные аккумуляторы необходимо утилизировать согласно действующему местному или федеральному законодательству либо в соответствии с регулятивными нормами ЕС. Никогда не утилизируйте аккумуляторы посредством их сжигания.
- Используйте аккумулятор в температурных условиях, указанных в руководстве по эксплуатации. Избегайте чрезмерно высоких и низких температур. Не оставляйте аккумулятор под прямыми солнечными лучами или в автомобиле.
- Не используйте аккумулятор или зарядное устройство в местах, где возможно появление статического электричества, а также не оставляйте их возле огня и не помещайте их в огонь.
- Не модифицируйте и не разбирайте корпус аккумулятора или зарядного устройства. Избегайте падения аккумулятора или зарядного устройства. Не используйте аккумулятор или зарядное устройство после падения либо если они были повреждены. О повреждениях могут свидетельствовать обесцвечивание, вмятины, трещины, проколы или утечки.
- Не заряжайте аккумулятор во влажной или сырой среде. Избегайте попадания влаги или воды во время зарядки.
- Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве или на оборудовании, если он выделяет запах или тепло, меняет цвет или форму, из него вытекает электролит либо наблюдаются другие отклонения от нормы. Если наблюдаются какие-либо отклонения от нормы, немедленно извлеките аккумулятор из зарядного устройства или оборудования.
- Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве после завершения зарядки. Храните аккумулятор с закрытой крышкой при комнатной температуре.
- Не допускайте касания к клеммам аккумулятора металлических предметов, таких как скрепки, монеты или ключи. Металлические предметы могут повредить клеммы аккумулятора и вызвать короткое замыкание.
- Это профессиональное оборудование распространяется только по специализированным каналам сбыта и его нельзя приобрести в обычных магазинах электроники. Всегда храните оборудование в местах, недоступных для детей.

### ⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ

- Всегда храните оборудование, аккумуляторы и зарядные устройства в местах, недоступных для детей. В случае попадания внутрь организма необходимо немедленно обратиться за медицинской помощью, так как аккумуляторы могут вызвать серьезные внутренние ожоги.

### ⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ

- При нарушении температурного режима или нестандартном использовании в аккумуляторе возможно возникновение утечек. Избегайте попадания вытекшего электролита в глаза или на кожу. Немедленно промойте пораженный участок кожи чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.